

## **GARANTÍA LIMITADA PARA MÓDULOS FOTOVOLTAICOS**

En vigor desde el 1 de agosto de 2016

### **GARANTÍA DE PRODUCTO LIMITADA POR DIEZ (10) AÑOS**

Con sujeción a las exclusiones expuestas a continuación, Canadian Solar Inc. ("Canadian Solar") garantiza al comprador inicial (el "Comprador") que los módulos están libres de todo defecto de material y fabricación que pueda afectar a su funcionamiento normal, así como a su instalación, uso y demás condiciones de servicio que se especifiquen en la documentación estándar del producto de Canadian Solar.

Canadian Solar garantiza que el módulo conservará su integridad mecánica y estabilidad de acuerdo con los métodos operativos descritos en nuestras instrucciones de instalación; el vidrio del módulo mantendrá su integridad siempre y cuando no se produzcan impactos localizados o de fuerzas externas sobre él; y el cable y el conector del módulo se mantendrán en condiciones operativas y de seguridad siempre y cuando el módulo haya sido instalado adecuadamente. Cualesquiera daños provocados por desgaste, instalación inadecuada, animales o errores humanos no quedarán cubiertos por esta garantía.

Las reclamaciones que se efectúen con cargo a esta garantía solo podrán ser aceptadas en caso de que el Comprador evidencie que el mal funcionamiento o inadecuación de un módulo traen causa de defectos de material o de fabricación en condiciones de funcionamiento normal, instalación, uso y demás condiciones de servicio especificadas en la documentación estándar del producto de Canadian Solar. Cualquier cambio de color o de apariencia en el módulo no será considerado defecto, en la medida que el citado cambio de apariencia no traiga causa de defectos de material o de fabricación, y no suponga la degradación de la funcionalidad del módulo. Si el producto incumpliese las condiciones de esta garantía, Canadian Solar deberá optar, a su discreción, entre reparar o reemplazar el producto, o bien abonar el valor residual de mercado del producto como compensación.

### **GARANTÍA DE POTENCIA DE SALIDA LIMITADA POR VEINTICINCO (25) AÑOS**

Canadian Solar garantiza que, durante un periodo de veinticinco años, el módulo mantendrá un rendimiento tal y como se indica en los párrafos siguientes:

Para Módulos Policristalinos:

- Durante el primer año, Canadian Solar garantiza que la potencia de salida del módulo no será inferior al 97,5% de la potencia etiquetada en dicho módulo.
- Desde el año 2 hasta el año 25, la degradación anual no será superior al 0,7 %; al término del año 25, la potencia de salida no será inferior al 80,7 % de la potencia etiquetada.

Para Módulos Monocristalinos:

- Durante el primer año, Canadian Solar garantiza que la potencia de salida del módulo no será inferior al 97% de la potencia etiquetada.
- Desde el año 2 hasta el año 25, la degradación anual no será superior al 0,7 %; al término del año 25, la potencia no será inferior al 80,2 % de la potencia etiquetada en dicho módulo.

La potencia de salida del módulo podrá ser medida únicamente en Condiciones de Ensayo Estándar (STC). La medición de la potencia será llevada a cabo por Canadian Solar o por un tercero autorizado por Canadian Solar. El margen de error de los equipos de verificación será aplicado a todas las mediciones de potencia de salida.

En el caso en que exista una desviación negativa con respecto a los valores garantizados por Canadian Solar, Canadian Solar deberá optar, a su discreción, por compensar dicha pérdida de potencia proporcionando módulos adicionales hasta compensar la falta de potencia o bien reparando o sustituyendo los módulos afectados o abonando el valor residual de mercado de los productos.

### **FECHA DE EFECTIVIDAD DE LA GARANTÍA**

La fecha de efectividad de la garantía será la fecha más temprana de (i) la fecha de instalación y (ii) la fecha en que hayan transcurrido noventa (90) días desde la entrega por parte de Canadian Solar.

## EXCEPCIONES

Las garantías limitadas establecidas en el presente documento **NO SERÁN** aplicables a ningún módulo que haya sido negligentemente transportado, manipulado, cargado, almacenado o usado, o que haya sido reparado, o de alguna manera alterado, o que haya sido sometido a una sobreexposición a la sal o a químicos, o que haya sido inadecuadamente instalado, aplicado o alterado, manipulado por un servicio no autorizado, sufrido un diseño inadecuado del sistema que haya propiciado que dicho módulo haya estado constantemente sombreado o que haya sido objeto de subidas de tensión, inundaciones, fuego, rayos directos o indirectos, o cualesquiera otras fuerzas de la naturaleza, se haya roto accidentalmente, haya sido objeto de ataques vandálicos, explosiones, actos de guerra o cualesquiera otros eventos que queden fuera del control de Canadian Solar.

Asimismo, las garantías limitadas no serán aplicables a los cambios estéticos en el aspecto del producto derivados del desgaste normal de los materiales debido al transcurso del tiempo. No serán admitidas las reclamaciones de la garantía si la etiqueta, el tipo o el número de serie del producto han sido alterados, retirados o se han hecho ilegibles.

## PROCESO DE VERIFICACIÓN DE RECLAMACIÓN Y REMEDIACIÓN

Si el Comprador considerase que tiene derecho a una reclamación con cargo a las garantías limitadas anteriormente descritas, éste deberá cumplir con el proceso de autorización de devolución del material ("RMA") que se describe a continuación. El Comprador deberá enviar la citada reclamación incluyendo, además de la cantidad reclamada, números de serie, facturas de compra y demás evidencias escritas a Canadian Solar dentro del periodo de garantía indicado anteriormente a la siguiente dirección, o a aquella otra dirección futura que Canadian Solar proporcione:

### JAPÓN

Canadian Solar Japan K.K.  
Technical Department  
Round-Cross Shinjuku 5-Chome 8F  
5-17-5 Shinjuku Shinjuku-ku  
Tokyo, Japan 160-0022  
*Tel:* +81 3 5291 8591  
*E-mail:* service.jp@canadiansolar.com

### AUSTRALIA

Canadian Solar (Australia) Pty Ltd.  
Technical Department  
165 Cremorne Street, Richmond,  
VIC 3121, Australia  
*Tel:* +61 3 8609 1844  
*E-mail:* service.au@canadiansolar.com

### RESTO DE ASIA PACÍFICO Y AUSTRALIA

CSI Solar Power (China) Inc.  
Customer Service Department  
199 Lushan Road, Suzhou New District Jiangsu  
China, 215129  
*Tel:* +86 512 66908088  
*E-mail:* service.cn@canadiansolar.com

### EUROPA, ORIENTE MEDIO Y AFRICA

Canadian Solar EMEA GmbH  
Customer Service Department  
Landsberger Strasse 94, 80339 Munich, Alemania  
*Tel:* +49 89 5199689 0  
*E-mail:* service.emea@canadiansolar.com

### NORTE, SUR Y CENTRO AMÉRICA

Canadian Solar Inc.  
Customer Service Department  
2420 Camino Ramon, Ste 125  
San Ramon, CA, USA 94583-4385  
*Tel:* +1 855 315 8915  
*E-mail:* service.ca@canadiansolar.com

Dicha notificación deberá adjuntar documentación acreditativa de la fecha de recepción del producto objeto de la reclamación y el fundamento de la reclamación del Comprador.

Las reclamaciones solo podrán ser realizadas por el comprador original o la persona a la cual éste haya transferido el título del módulo objeto de la reclamación siempre y cuando los módulos mantengan su ubicación y configuración originales.

Una vez recibida la citada reclamación escrita, Canadian Solar podrá solicitar comprobaciones del daño reclamado por parte del Comprador. Salvo previsión anterior en contrario, el Comprador devolverá los productos presuntamente defectuosos a Canadian Solar de acuerdo con la autorización escrita RMA y con las instrucciones de embalaje y envío proporcionadas por Canadian Solar. La devolución de cualquier producto no será aceptada por parte de Canadian Solar salvo que se haya obtenido la previa conformidad escrita de Canadian Solar y el Comprador haya cumplido con las instrucciones de embalaje y envío proporcionadas por Canadian Solar.

Si Canadian Solar verificase que, a su juicio razonable, el módulo no cumple con las garantías limitadas anteriormente enunciadas, Canadian Solar compensará la pérdida de potencia mediante cualquiera de las siguientes alternativas (elegidas a su discreción): proporcionando al Comprador módulos adicionales de tal manera que estos compensen la potencia perdida, o bien reparando o sustituyendo los módulos defectuosos, o bien ofreciendo el valor residual de mercado para los productos defectuosos. Cualquier reparación o sustitución de un módulo afectado no incrementará el periodo de garantía.

Canadian Solar se reserva el derecho de proporcionar un módulo similar (de tamaño, color, forma y/o potencia similares) en sustitución del módulo devuelto si la producción del modelo objeto de la reclamación hubiese sido interrumpida o, por otras razones, éste no estuviese disponible. La propiedad de todos los módulos que hayan sido sustituidos será transmitida a Canadian Solar. Canadian Solar deberá cubrir los costes que sean razonables de transporte derivados de la devolución de los módulos defectuosos a Canadian Solar y del envío de los módulos adicionales, reparados o sustituidos al Comprador. Los gastos derivados de la retirada, instalación o reinstalación serán a cargo del Comprador.

**SALVO PREVISIÓN LEGAL EN EL CONTRATO, LO AQUÍ PREVISTO CONSTITUIRÁ LAS ÚNICAS ACCIONES DEL COMPRADOR Y LAS ÚNICAS OBLIGACIONES DE CANADIAN SOLAR RELATIVAS AL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA**

### **GARANTÍAS RELACIONADAS**

El Comprador tiene el derecho a reclamar con base en cualquiera de las garantías previamente establecidas. Sin perjuicio de lo anterior, en caso de que un mismo incidente dé lugar a varias reclamaciones con cargo a garantías distintas, se considerará que Canadian Solar ha cumplido con todas sus obligaciones bajo las garantías limitadas invocadas cuando remedie el daño en la forma aquí descrita.

### **EXENCIONES**

LAS GARANTÍAS LIMITADAS RECOGIDAS EN ESTE DOCUMENTO SUSTITUYEN Y EXCLUYEN CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO O APLICACIÓN, Y TODAS AQUELLAS OTRAS OBLIGACIONES POR PARTE DE CANADIAN SOLAR SALVO AQUELLAS GARANTÍAS Y OBLIGACIONES A LAS QUE HAYA

CONSENTIDO POR ESCRITO. ALGUNAS JURISDICCIONES LIMITAN O NO PERMITEN EXENCIONES DE GARANTÍAS, POR LO QUE ESTA CLÁUSULA PUEDE NO RESULTAR DE APLICACIÓN AL COMPRADOR.

### **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, CANADIAN SOLAR NIEGA Y NO ASUME CUALQUIER TIPO DE RESPONSABILIDAD, POR CUALQUIER DAÑO O LESIÓN PRODUCIDOS A PERSONAS O BIENES, O CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO PRODUCIDO POR CUALQUIER CAUSA QUE GUARDE RELACIÓN CON CUALQUIERA DE SUS PRODUCTOS O SU USO. HASTA EL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CANADIAN SOLAR SERÁ RESPONSABLE FRENTE AL COMPRADOR, O FRENTE A CUALQUIER TERCERO QUE RECLAME A TRAVÉS DEL COMPRADOR, POR CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA EN EL APROVECHAMIENTO O PÉRDIDA DE ACTIVIDAD, O CUALESQUIERA DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O ESPECIALES DE CUALQUIER TIPO, DERIVADOS O RELACIONADOS CON LOS PRODUCTOS, INCLUSO SI CANADIAN SOLAR HUBIESE TENIDO CONOCIMIENTO O INDICIOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE ESOS DAÑOS SE PRODUJERAN.

HASTA EL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, LA RESPONSABILIDAD CIVIL MÁXIMA DE CANADIAN SOLAR POR DAÑOS O CUALQUIER OTRA CAUSA EN CASO DE RECLAMACIÓN POR PRODUCTO DEFECTUOSO ESTARÁ EN TODO CASO LIMITADA AL PRECIO ABONADO A CANADIAN SOLAR POR EL PRODUCTO.

EL COMPRADOR DECLARA CONOCER Y ACEPTAR QUE LAS LIMITACIONES ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO CONSTITUYEN UN ELEMENTO ESENCIAL DEL ACUERDO ENTRE LAS PARTES Y QUE EN AUSENCIA DE LAS CITADAS LIMITACIONES EL PRECIO DEL PRODUCTO HABRÍA SIDO SUSTANCIALMENTE DIFERENTE. ALGUNAS JURISDICCIONES RESTRINGEN O NO PERMITEN LIMITACIONES A LA RESPONSABILIDAD, DE TAL FORMA QUE ESTA CLÁUSULA PUEDE NO SER DE APLICACIÓN AL COMPRADOR. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA EXCLUSIÓN DE LOS DAÑOS, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORMENTE EXPUESTAS PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN AL COMPRADOR.

USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS LEGALES NO INCLUIDOS EN ESTA GARANTÍA, Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍEN ENTRE ESTADOS O ENTRE PAÍSES. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO AFECTA A LOS DERECHOS ADICIONALES QUE USTED TENGA DE ACUERDO CON LAS LEYES RELATIVAS A CONSUMO DE BIENES EN SU JURISDICCIÓN. ALGUNOS ESTADOS O

PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES POR LO QUE LAS LIMITACIONES ESTABLECIDAS EN ESTA GARANTÍA PUEDEN NO RESULTAR DE APLICACIÓN.

#### **NOTA**

En el caso en que exista cualquier incoherencia entre las diferentes traducciones de este documento, prevalecerá la versión en lengua inglesa. Para comprobar los módulos cubiertos por la garantía de Canadian Solar, por favor diríjase a la lista de productos publicada en nuestra página web:

<http://www.canadiansolar.com/warranty/>  
dicha lista es regularmente actualizada.

La instalación y control de los módulos fotovoltaicos requiere de habilidades profesionales y debe ser llevada a cabo únicamente por profesionales cualificados. Por favor lea las instrucciones de seguridad y de instalación antes de usar los módulos.